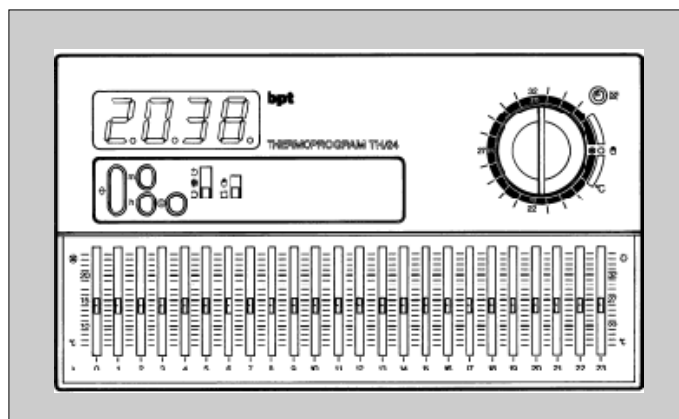


TERMOSTATO
PROGRAMMABILE
THERMOPROGRAM
TH/24-TH/7



ISTRUZIONI
PER L'USO

AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE

- Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza d'uso, d'installazione e di manutenzione.
 - Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio.
 - L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme di sicurezza vigenti.
 - **Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.**
 - Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei e irragionevoli.
- Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, aprendo l'interruttore dell'impianto.
 - In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, staccarlo dall'alimentazione e non manometterlo.
 - Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore.
 - Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio
 - Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento calore.

Congratulazioni per l'acquisto del termostato TH/24-TH/7.

Per ottenere il massimo delle prestazioni e per sfruttare al meglio le caratteristiche e le funzioni del vostro termostato, leggere attentamente questo manuale e tenerlo sempre a portata di mano per ogni eventuale consultazione.

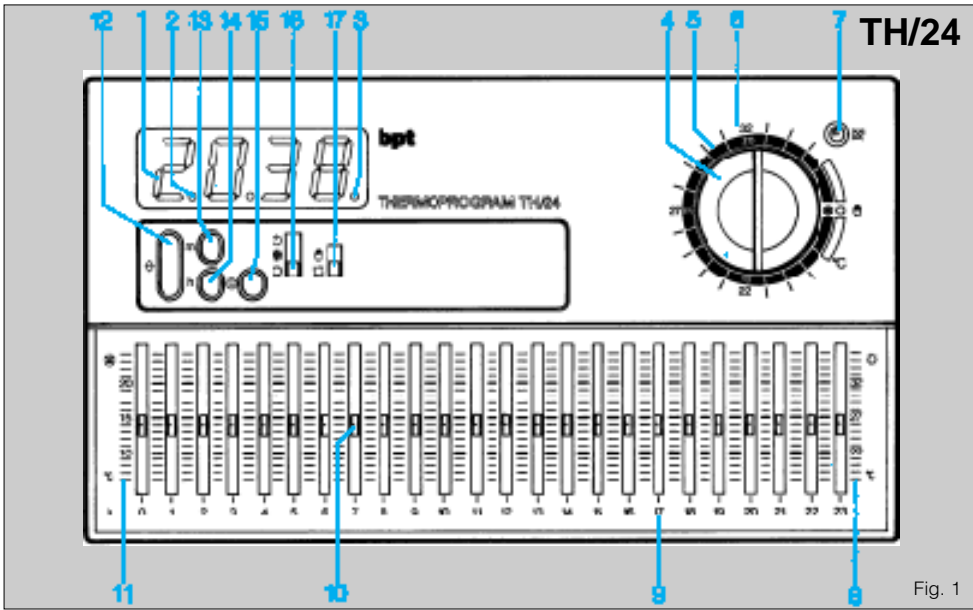
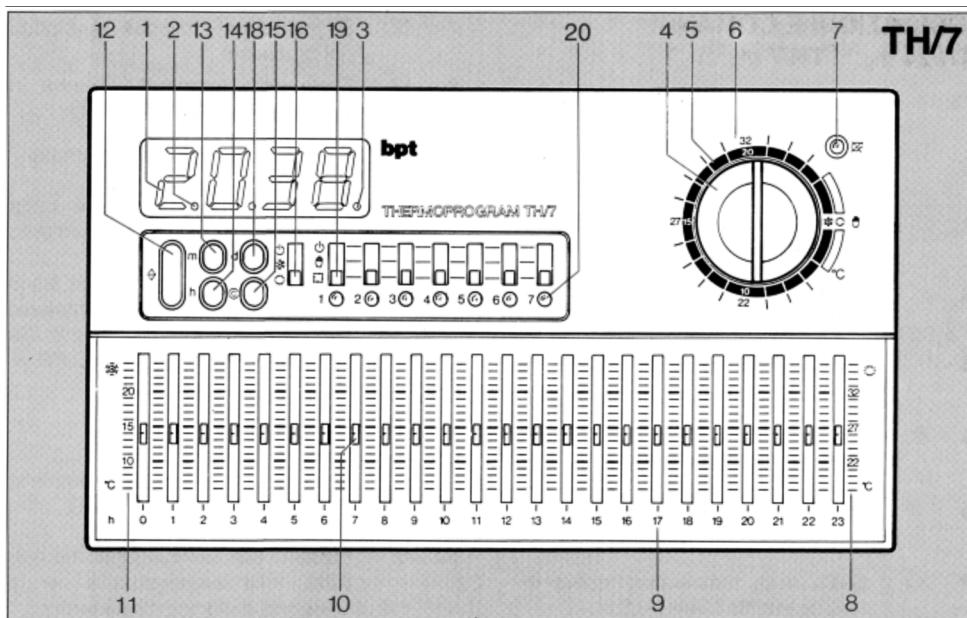










Fig. 1



INDICAZIONI E COMANDI

TH/24 (fig. 1) **TH/7** (fig. 2)

- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Display ora, temperatura, differenziale termico. | 7 |  Segnalazione luminosa di blocco del bruciatore. |
| 2 | Segnalazione luminosa di pile scariche. | 8 |  Scala della temperatura estiva in funzionamento AUTOMATICO. |
| 3 | Segnalazione luminosa di impianto in funzione. | 9 | 0=23 Suddivisione oraria della giornata. |
| 4 |  Comando per la programmazione manuale della temperatura. | 10 |  Cursori per l'impostazione della temperatura in funzionamento AUTOMATICO.
<i>Il colore dei cursori indica le fasce orarie di attivazione dell'impianto (esclusi i Comuni appartenenti alla zona F) in conformità al D.P.R. n. 412.</i>
<i>Rosso = comfort.</i>
<i>Azzurro = risparmio.</i> |
| 5 |  Scala della temperatura invernale in funzionamento MANUALE. | 11 |  Scala della temperatura invernale in funzionamento AUTOMATICO. |
| 6 |  Scala della temperatura estiva in funzionamento MANUALE. | 12 |  Pulsante per la visualizzazione dell'ora, della temperatura e per la selezione del differenziale termico. |

- | | |
|---|--|
| <p>13 m Pulsante di avanzamento "minuti".</p> <p>14 h Pulsante di avanzamento "ora".</p> <p>15 ☺ Pulsante di azzeramento.</p> <p>16 Selettore per l'esclusione dell'impianto (⊖), selezione del programma di riscaldamento (☀) o di raffreddamento (❄).</p> <p>17 Selettore per l'impostazione del modo di funzionamento MANUALE (☺) o AUTOMATICO (☑) (solo nel mod. TH/24).</p> <p>18 Pulsante di avanzamento "giorno" (solo nel mod. TH/7).</p> <p>19 Selettori per l'impostazione del modo di funzionamento MANUALE (☺), AUTOMATICO (☑) o per l'esclusione dell'impianto (⊖) nel ciclo settimanale (solo nel mod. TH/7).</p> | <p>20 Segnalazioni luminose del giorno della settimana (solo nel mod. TH/7).</p> |
|---|--|

INDICE

Capitolo	Pag.
1 - Ubicazione	10
2 - Installazione	10
3 - Collegamenti elettrici	12
4 - Impostazione dell'orologio	14
5 - Impostazione del giorno	14
6 - Differenziale termico	14
7 - Programma di riscaldamento o raffreddamento	15
8 - Funzionamento automatico	15
9 - Funzionamento manuale	15
10- Funzionamento antigelo	15

11 - Programma settimanale	16
12 - Visualizzazione dell'ora e della temperatura ambiente	16
13 - Esclusione dell'impianto	16
14 - Anomalie di funzionamento dell'apparecchio	16
15- Sostituzione delle pile di alimentazione per mantenimento dati	16
16 - Caratteristiche tecniche	17
- Garanzia	21
- Condizioni generali di garanzia	22

THERMOPROGRAM TH/24 - TH/7

I termostati programmabili THERMOPROGRAM TH/24 e TH/7 sono stati progettati per garantire condizioni di temperatura ideali in ogni momento della giornata.

Nel mod. TH/7 è possibile stabilire il ciclo della settimana scegliendo, per ciascun giorno, o l'esecuzione del programma, o il mantenimento di una temperatura fissa o l'esclusione dell'impianto.

In caso di interruzione dell'alimentazione da rete, la conservazione del programma memorizzato è garantita da 3 pile alcaline LR6 tipo AA da 1,5 V.

Possono essere programmati, mediante cursori, con estrema facilità; un ampio display permette di visualizzare l'ora o la temperatura ambiente.

Il differenziale termico è selezionabile a $\pm 0,3\text{ }^{\circ}\text{C}$ o $\pm 0,6\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Gli apparecchi possono, in genere, comandare sia impianti di riscaldamento che impianti di raffrescamento e possono essere installati in sostituzione di un termostato preesistente del tipo acceso/spento.

Fig. 3



1 - UBICAZIONE

Prevedere l'installazione dell'apparecchio su di una parete interna (fig. 3), in posizione idonea a rilevare correttamente la temperatura dell'ambiente, evitando l'installazione in nicchie, dietro

a porte, tende o vicino a sorgenti di calore.

2 - INSTALLAZIONE

Aprire l'apparecchio premendo con un piccolo cacciavite attraverso il foro P (fig. 4).

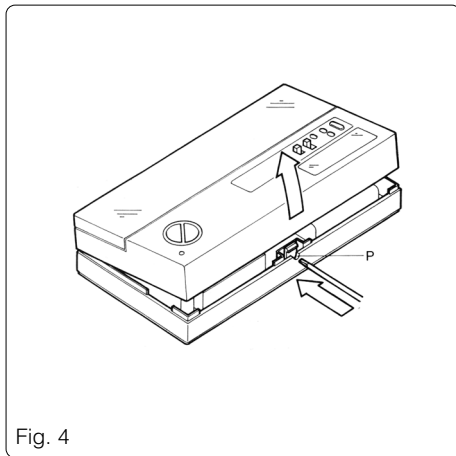


Fig. 4

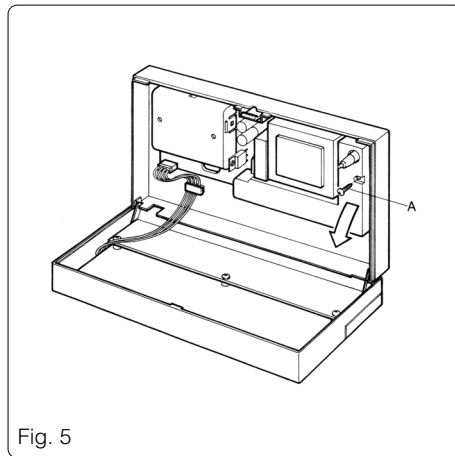


Fig. 5

Togliere il coprिमorsetti svitando la vite A (fig. 5) e fissare l'apparecchio alla parete utilizzando le viti ed i tasselli in dotazione (fig. 6) o su una scatola incasso a 3 moduli, tipo 503 (fig. 7). Per inserire le pile di alimentazione ausiliaria,

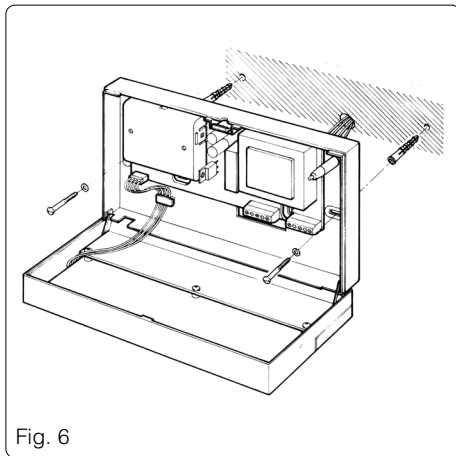


Fig. 6

togliere il coperchio di protezione (fig. 8A - 8B) ed inserire tre pile a stilo alcaline LR6 tipo AA da 1,5 V rispettando le polarità indicate sul fondo dell'alloggiamento. Rimettere il coperchio.

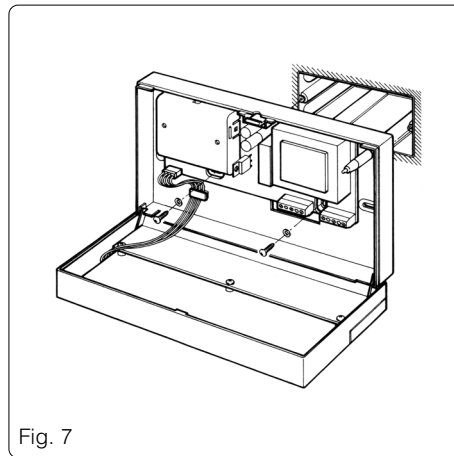


Fig. 7

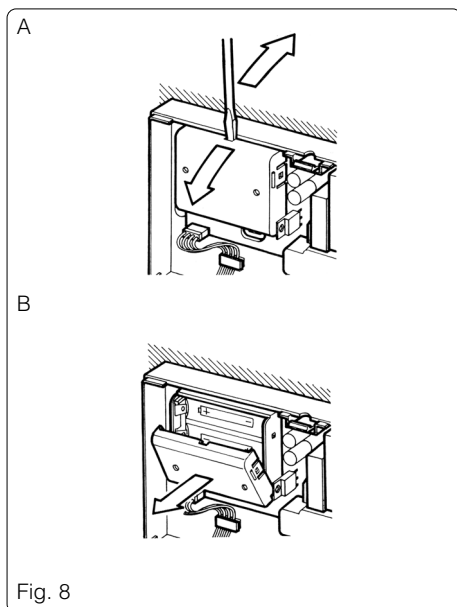


Fig. 8

3 - COLLEGAMENTI ELETTRICI

I collegamenti vanno effettuati in funzione del tipo di apparecchiatura comandata dal termostato; seguire quindi gli schemi di fig. 9 oppure 10.

Rimontare il coprimorsetti e richiudere l'apparecchio.

Funzioni dei morsetti

Morsettiera M1

- 1 } rete
- 2 } rete
- 6 blocco bruciatore

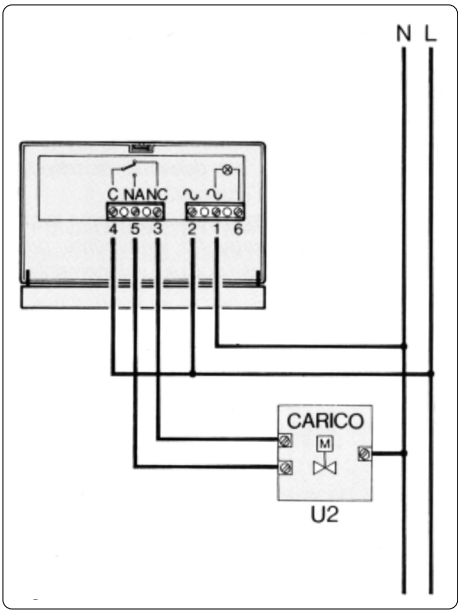
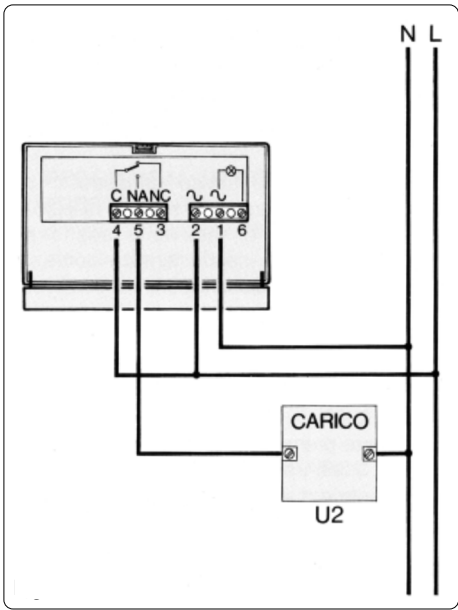
Morsettiera M2 (contatti dei relè)

- 4 comune
- 5 contatto normalmente aperto
- 3 contatto normalmente chiuso

Conduttori di alimentazione da rete

N = neutro

L = fase



4 - IMPOSTAZIONE DELL'OROLOGIO

Dopo aver alimentato l'apparecchio sul display compare la scritta 0.00.

Per l'impostazione dei minuti premere sul pulsante **m**, per l'impostazione dell'ora premere sul pulsante **h**.

Ad ogni pressione sul pulsante le cifre sul display avanzano di una unità.

Mantenendo premuto lo stesso pulsante le cifre sul display si susseguono lentamente per i primi quattro secondi, poi più velocemente in ordine progressivo.

NOTA. In mancanza di alimentazione da rete il display si spegne, ma le batterie interne alimentano ugualmente il dispositivo digitale; con il ritorno dell'alimentazione l'apparecchio riprenderà le sue funzioni secondo il programma stabilito.

5 - IMPOSTAZIONE DEL GIORNO (solo nel mod.TH/7)

Ad ogni pressione sul pulsante **18** (fig. 2) ci sarà l'avanzamento di un giorno, visualizzato

dalla rispettiva segnalazione luminosa 20 (1 = lunedì, 2 = martedì, ecc.).

6 - DIFFERENZIALE TERMICO

Il differenziale termico è selezionabile a $\pm 0,3$ °C oppure a $\pm 0,6$ °C.


L'apparecchio viene fornito predisposto per operare con un differenziale termico di $\pm 0,6$ °C (intervallo termico di intervento adatto per impianti con bassa inerzia termica come, ad esempio, impianti ad aria o con radiatori in alluminio).

Per impianti ad alta inerzia termica (ad esempio impianti con radiatori in ghisa), programmare il differenziale termico a $\pm 0,3$ °C procedendo come segue:



6.1 - Tenere premuto il pulsante \diamond per circa 5 secondi, viene visualizzata l'ora o la temperatura ambiente e quindi la scritta **d 0,6** (valore del differenziale termico predisposto in fabbrica). Rilasciare il pulsante.

6.2 - Premere il pulsante \diamond per selezionare il differenziale termico a $\pm 0,3$ °C.

6.3 - Dopo circa 5 secondi sul display viene visualizzata l'ora o la temperatura ambiente.

NOTA. Quando si preme il pulsante di azzeramento  il differenziale termico viene predisposto sul valore di $\pm 0,6$ °C.


7 - PROGRAMMA DI RISCALDAMENTO O RAFFRESCAMENTO

Posizionare il selettore 16 (fig. 1-2) in corrispondenza del simbolo  (programma di riscaldamento) o del simbolo  (programma di raffreddamento).

In programma di riscaldamento le temperature selezionabili sono da 6 °C a 24 °C.

In programma di raffreddamento le temperature selezionabili sono da 18 °C a 36 °C.

8 - FUNZIONAMENTO AUTOMATICO


Posizionare il selettore 17 (fig. 1 mod. TH/24) o i selettori 19 (fig. 2 mod. TH/7) in corrispondenza del simbolo .

Agire quindi sui cursori 10 (0 ÷ 23) posizionandoli in corrispondenza della temperatura desi-


derata per ogni ora della giornata (riferendosi alla scala 11, 6 ÷ 24 °C, per il programma di riscaldamento, alla scala 8, 18 ÷ 36 °C, per il programma di raffreddamento).

La programmazione è modificabile in ogni momento semplicemente spostando i cursori nella posizione desiderata.

9 - FUNZIONAMENTO MANUALE




Posizionare il selettore 17 (fig. 1 mod. TH/24) o i selettori 19 (fig. 2 mod. TH/7) in corrispondenza del simbolo  e scegliere la temperatura desiderata agendo sulla manopola di regolazione 4, riferendosi alla scala 5 per il riscaldamento ed alla scala 6 per il raffreddamento.

10 - FUNZIONAMENTO ANTIGELO


Con il selettore 17 (fig. 1 mod. TH/24) o i selettori 19 (fig. 2 mod. TH/7) in posizione  e scegliendo con la manopola di regolazione 4 una temperatura adeguata (normalmente tra i 6 e 8 °C), l'apparecchio proteggerà tubazioni e radiatori dal gelo.

11 - PROGRAMMA SETTIMANALE (solo nel mod. TH/7)


Per ciascun giorno della settimana, agendo sui selettori 19 (fig. 2), è possibile scegliere:

- a) Il funzionamento AUTOMATICO 
- b) Il funzionamento MANUALE 
- c) L'esclusione dell'impianto 


12 - VISUALIZZAZIONE DELL'ORA E DELLA TEMPERATURA AMBIENTE

Premere il pulsante  (fig. 1-2) per visualizzare sul display l'ora o la temperatura ambiente. Ad ogni pressione si visualizza l'ora o la temperatura ambiente.

13 - ESCLUSIONE DELL'IMPIANTO

Portare il selettore 16 in posizione  (fig. 1-2). Tale posizione è utile durante pulizie invernali, manutenzioni, assenze estive, ecc.; l'apparecchio funziona solamente come orologio-termometro e non emette comandi.

14 - ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

Nel caso si verificassero anomalie di funzionamento, premere il pulsante di azzeramento  (fig. 1-2).

Questa operazione provoca la perdita dell'impostazione dell'orologio, del giorno (mod. TH/7) e del differenziale termico, che potranno essere ripristinati procedendo come descritto ai capitoli 4, 5 e 6.

15 - SOSTITUZIONE DELLE PILE DI ALIMENTAZIONE PER MANTENIMENTO DATI

Il punto lampeggiante 2 (fig. 1-2), dopo la prima cifra a sinistra del display, indica che le pile devono essere sostituite.

Per la sostituzione procedere come segue:

13.1 - Premere con un piccolo cacciavite attraverso il foro P (fig. 4) ed aprire l'apparecchio.

13.2 - Togliere il coperchio di protezione (fig. 8) e sostituire le pile rispettando le polarità indicate sul fondo dell'alloggiamento.

16 - CARATTERISTICHE TECNICHE

- Apparecchio per uso civile.
- Dispositivo elettronico a montaggio indipendente.
- Display a LED.
- Alimentazione: 230 V \pm 10%, 50 Hz.
Il trasformatore è protetto elettronicamente contro sovraccarichi e cortocircuiti.
- Potenza assorbita: 2 VA.
- Orologio sincronizzato al quarzo.
- Indicazione di pile scariche.
- Relè: tensione massima 250 V, corrente massima 5 A (2 A con carico induttivo).
Protetto con fusibile tipo F 5 A con polvere spegniarco.
Tipo di azione: 1 B-U.
Contatti disponibili: 1 contatto di scambio NA-NC.
- Alimentazione per mantenimento dati: 3 pile stilo alcaline LR6 tipo AA da 1,5 V.
Autonomia: 2 anni.
- Segnalazione di blocco del bruciatore.
- Tre modi di funzionamento: MANUALE, AUTOMATICO, ESCLUSIONE IMPIANTO.
- Programmi selezionabili: RISCALDAMENTO, RAFFRESCAMENTO.
- Campo di regolazione in riscaldamento: da +6 °C a +24 °C.
- Campo di regolazione in raffreddamento: da +18 °C a +36 °C.
- Differenziale termico: \pm 0,3 °C o \pm 0,6 °C selezionabili.
- Intervallo di rilevamento della temperatura ambiente: 15 s.
- Risoluzione di lettura: 0,1 °C.
- Campo di lettura visualizzata: da 0 °C a +40 °C.
- Precisione: $\leq \pm$ 0,5 °C.
- Situazione d'inquinamento: normale.
- Temperatura massima della testa di comando: 40 °C.
- Grado di protezione: IP20.
- Temperatura di funzionamento: da 0 °C a +40 °C.
- Dimensioni: 187x106x45 mm.

NOTA. La protezione del trasformatore dell'apparecchio contro sovraccarichi e cortocircuiti è

ottenuta elettronicamente anzichè mediante fusibili.

Per ripristinare il normale funzionamento, in caso d'interruzione, bisogna:

- a) togliere l'alimentazione all'apparecchio*
- b) eliminare le cause dell'arresto*
- c) far raffreddare l'apparecchio per almeno un minuto*
- d) ricollegare l'apparecchio.*

CERTIFICATO DI GARANZIA

Da compilare ed allegare all'apparecchio per la riparazione.



BPT S.p.A.
30020 Cinto Caomaggiore/VE/Italy

APPARECCHIO

MODELLO/MATRICOLA N.

RIVENDITORE

TIMBRO

DATA DI ACQUISTO

UTILIZZATORE

VIA

N.

CAP

CITTA'

PROV.

TEL.



CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA

Il presente certificato è l'unico documento che da diritto alla riparazione dell'apparecchio in garanzia.

L'apparecchio è garantito per un periodo di 12 mesi dalla data di acquisto alle seguenti condizioni:

- sostituzione gratuita dei componenti riconosciuti difettosi di fabbrica;
- nel caso di apparecchiature inviate per riparazioni ai centri di assistenza tecnica o alla BPT, le spese di spedizione sono a carico dell'utente.

Il diritto di garanzia decade nei casi in cui:

- i guasti siano dovuti a manomissioni da parte di personale non autorizzato, ad incuria nell'uso o derivanti da uso e installazioni errati o impropri;
- i guasti siano causati da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio;
- l'apparecchio risulti incompleto o con parti

appartenenti ad altri apparecchi;

- l'apparecchio sia sprovvisto del certificato di garanzia debitamente compilato.

La BPT non risponde di eventuali danni, diretti o indiretti, causati a persone o cose da avarie del prodotto o conseguenti la forzata sospensione nell'uso dello stesso.

La BPT riconosce la validità del presente certificato di garanzia unicamente per apparecchi venduti e installati nel territorio italiano, nella Repubblica di S. Marino e nella Città del Vaticano.

Prestazioni fuori garanzia

Trascorsi i termini o durata della garanzia, la stessa decade e la riparazione effettuata comporterà l'addebito all'utente delle parti sostituite, delle spese di manodopera e di trasporto.